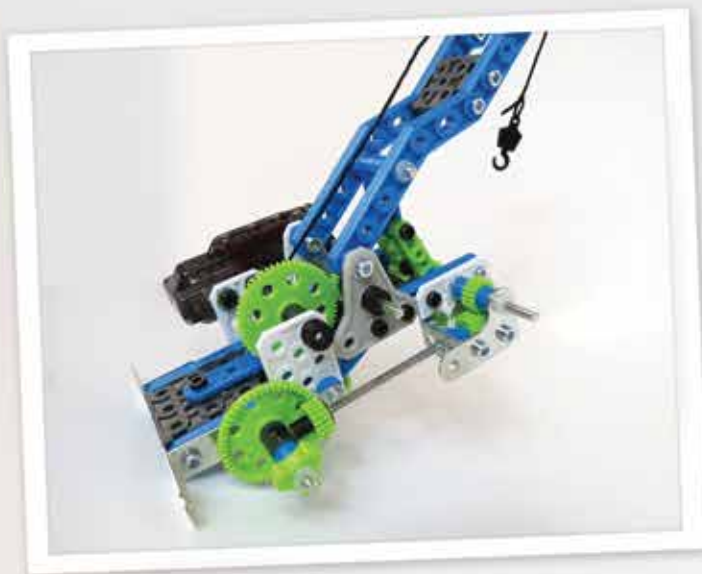




1

7

18

28

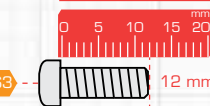
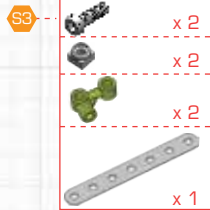
42

49

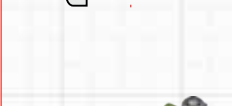
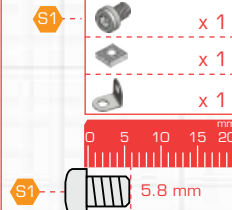
29



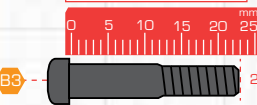
30



31



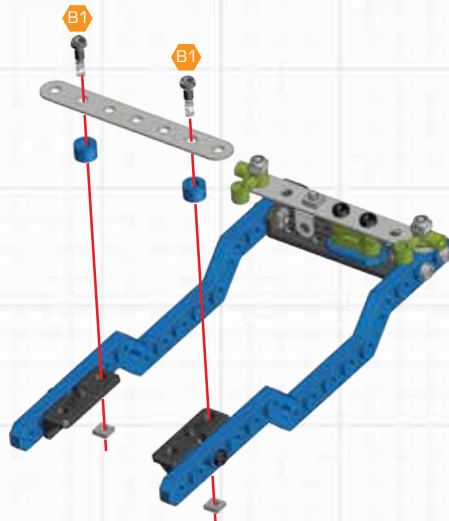
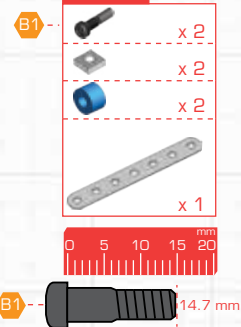
32 +29+31



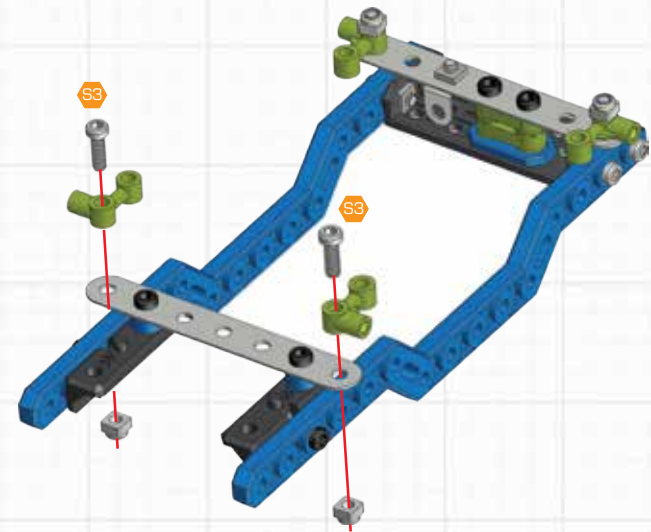
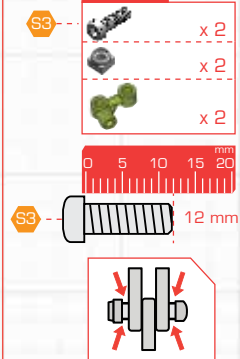
33



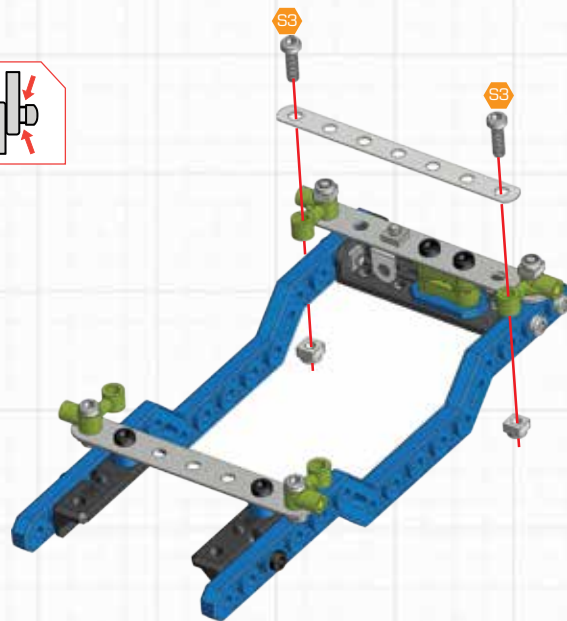
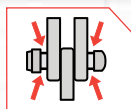
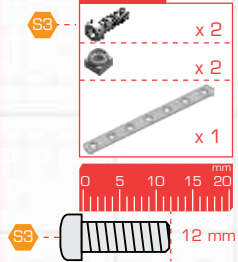
34



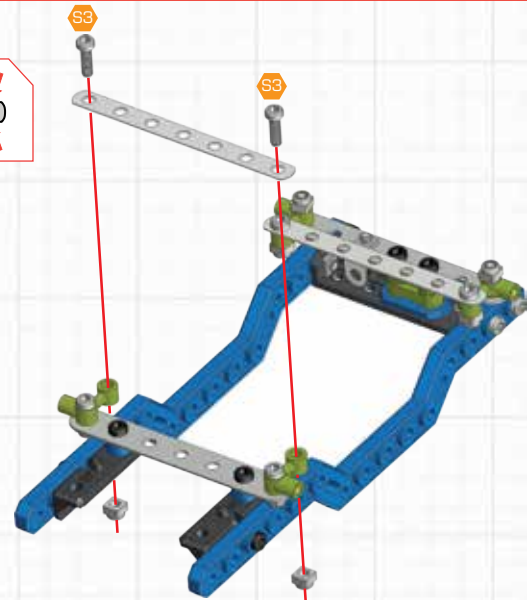
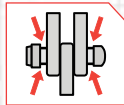
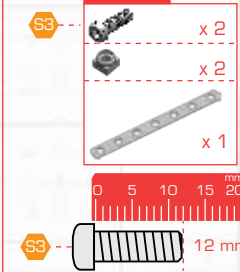
35



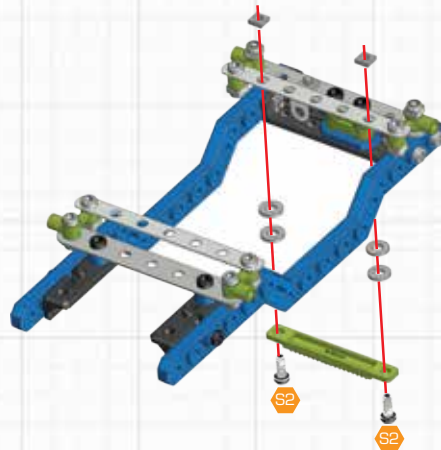
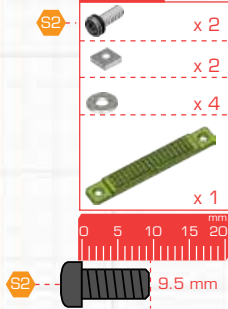
36



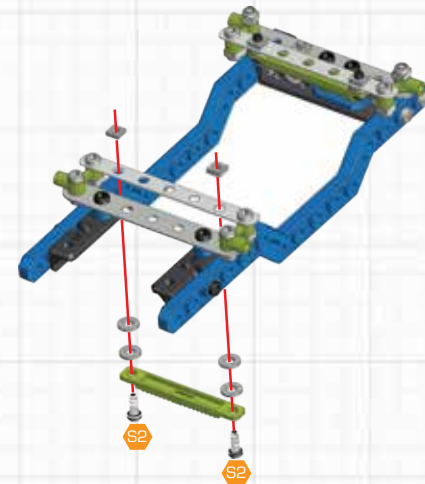
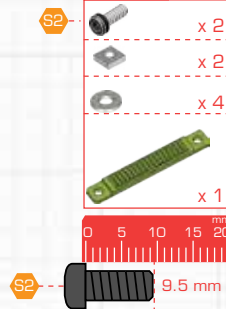
37



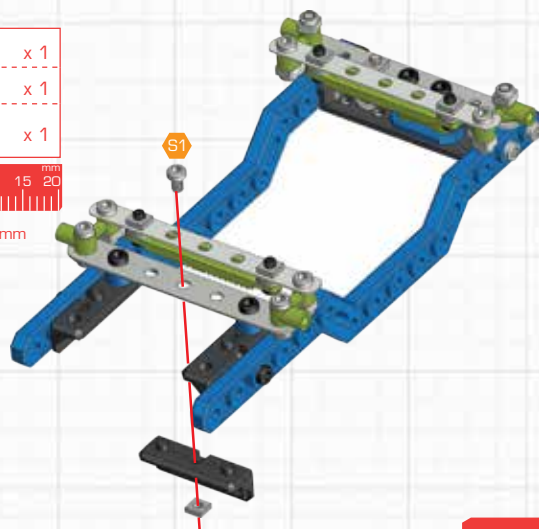
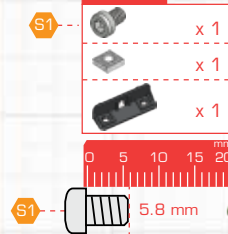
38



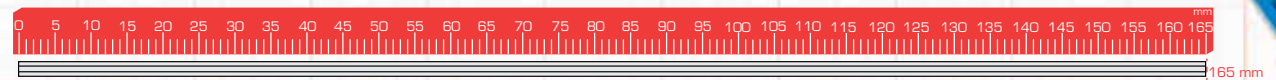
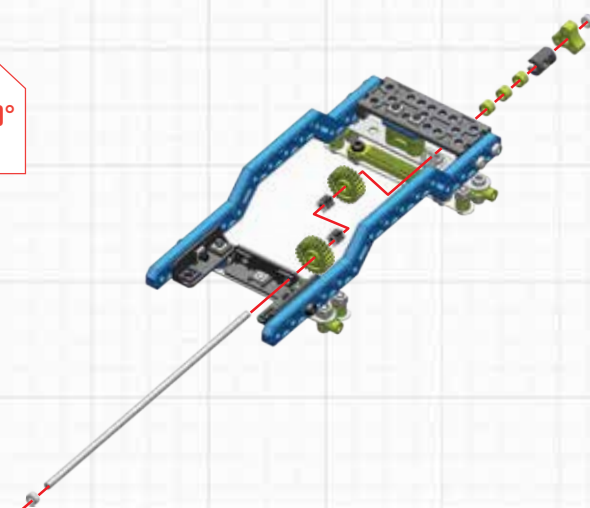
39

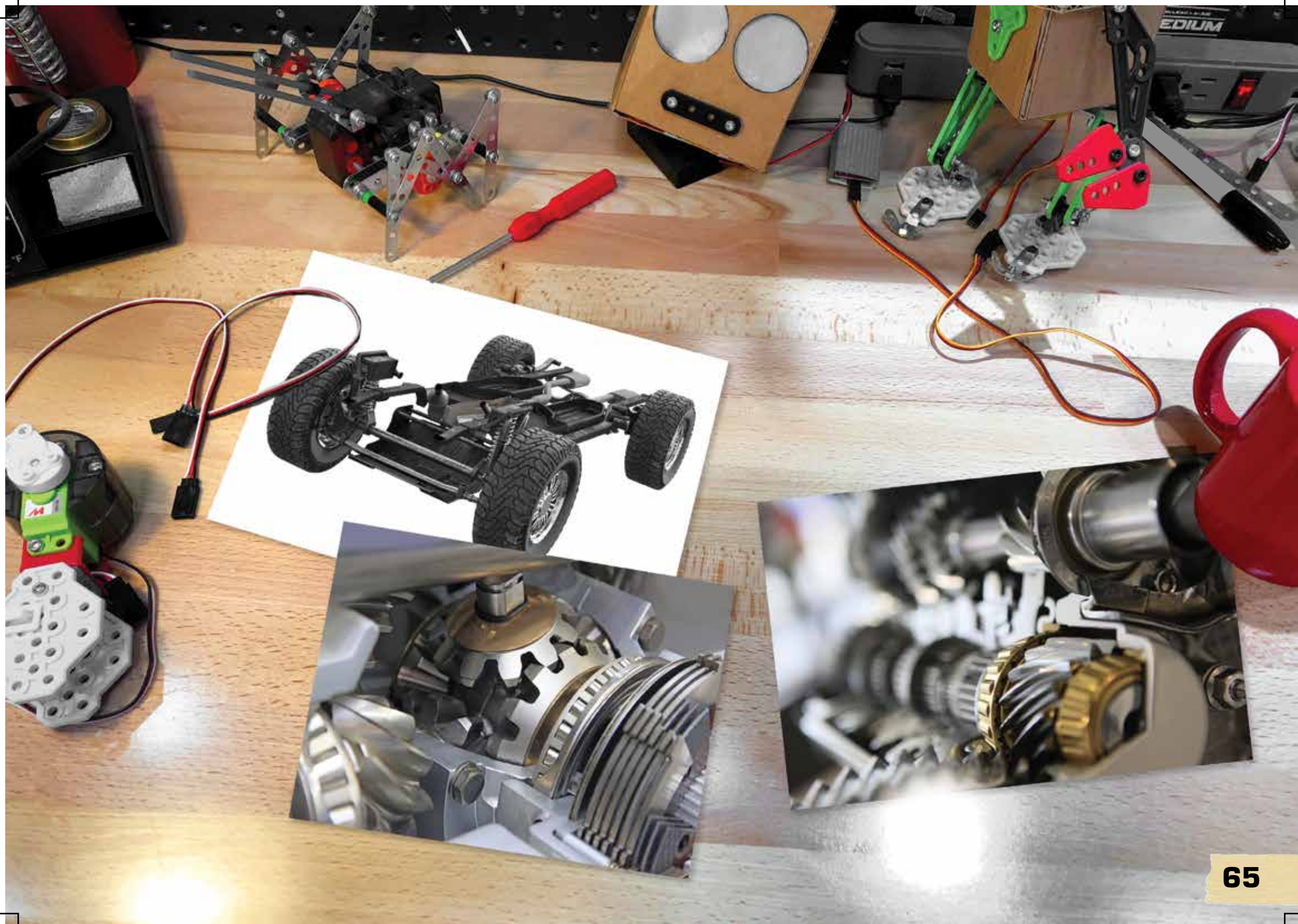


40



41



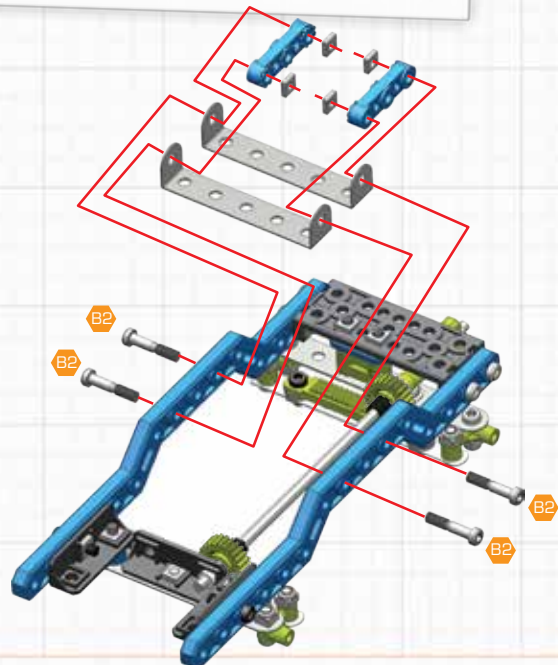




1 7 18 28 42 49

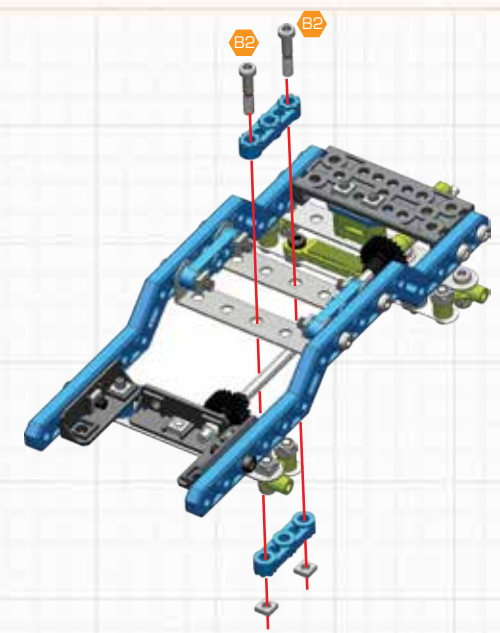
42

- x 4
- x 4
- x 2
- x 2
- 19 mm



43

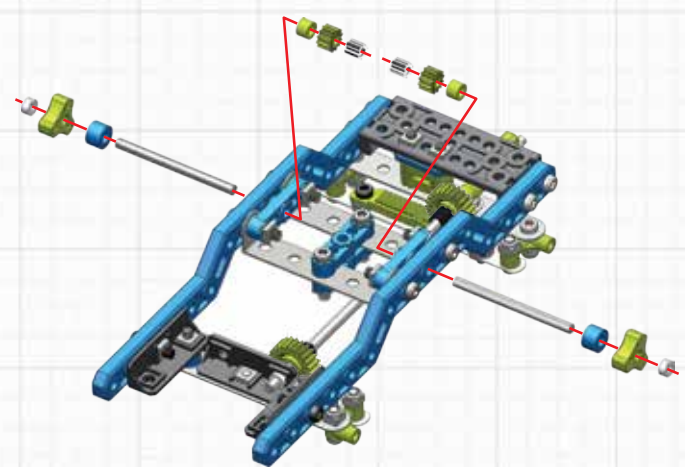
- x 2
- x 2
- x 2
- 19 mm



44

- x 2
- x 2
- x 2
- x 2
- x 2
- x 2
- x 2

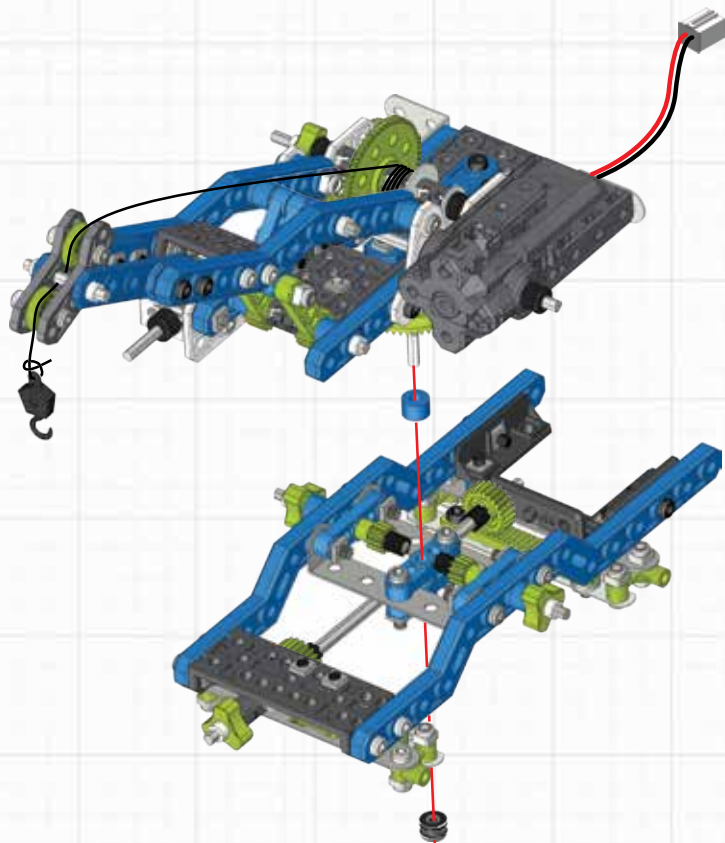
0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 50 mm



45 +28+44

	x 1
	x 1

180°

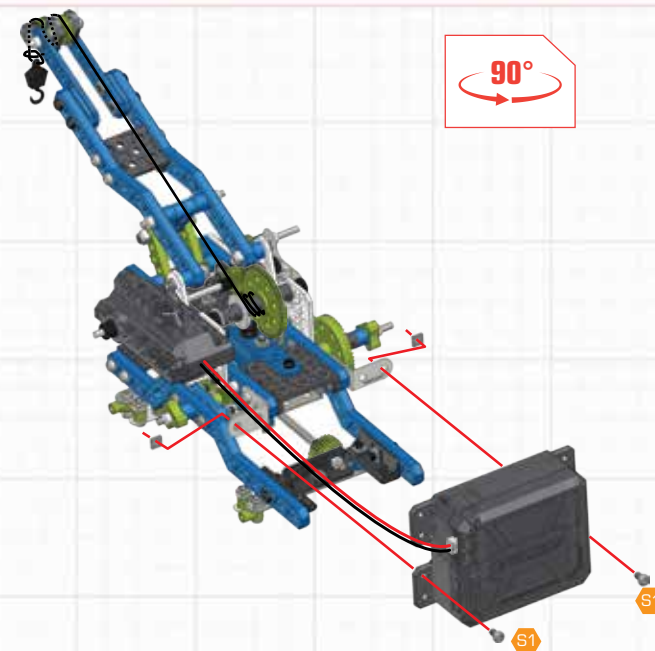


46

	x 2
	x 2
	x 1
	5.8 mm

0 5 10 15 20 mm

90°



47

	x 4
	x 4

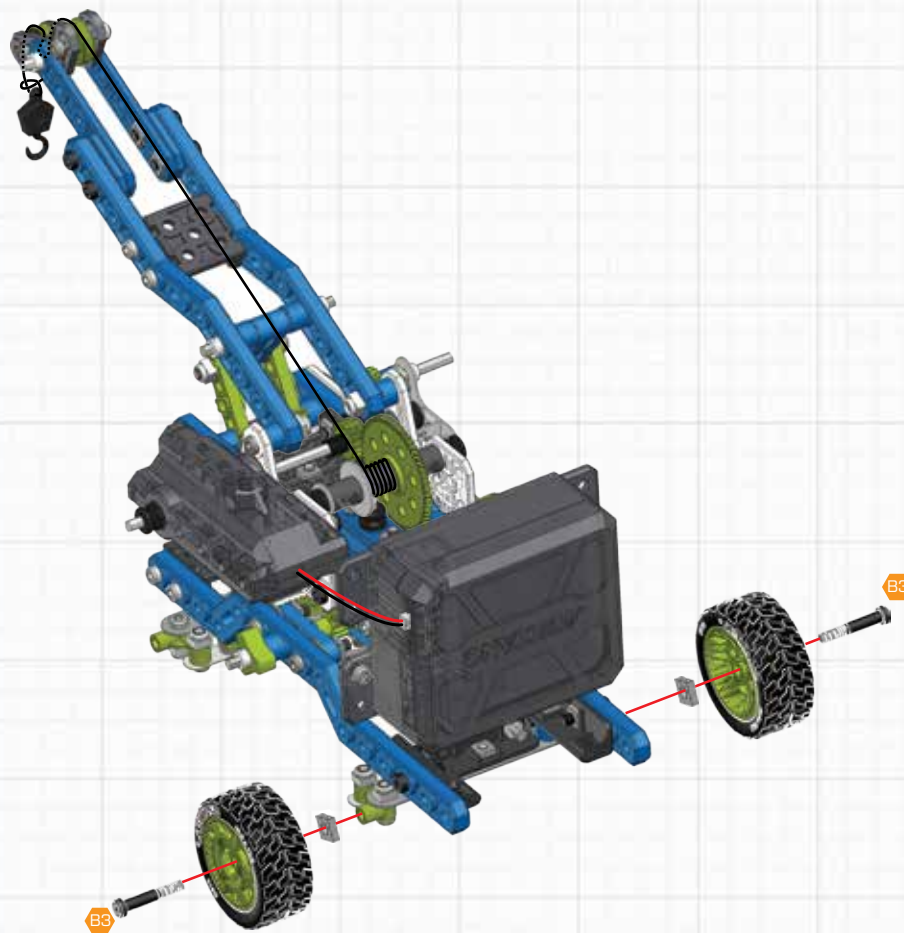
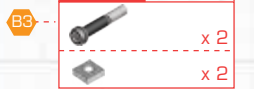
x 2



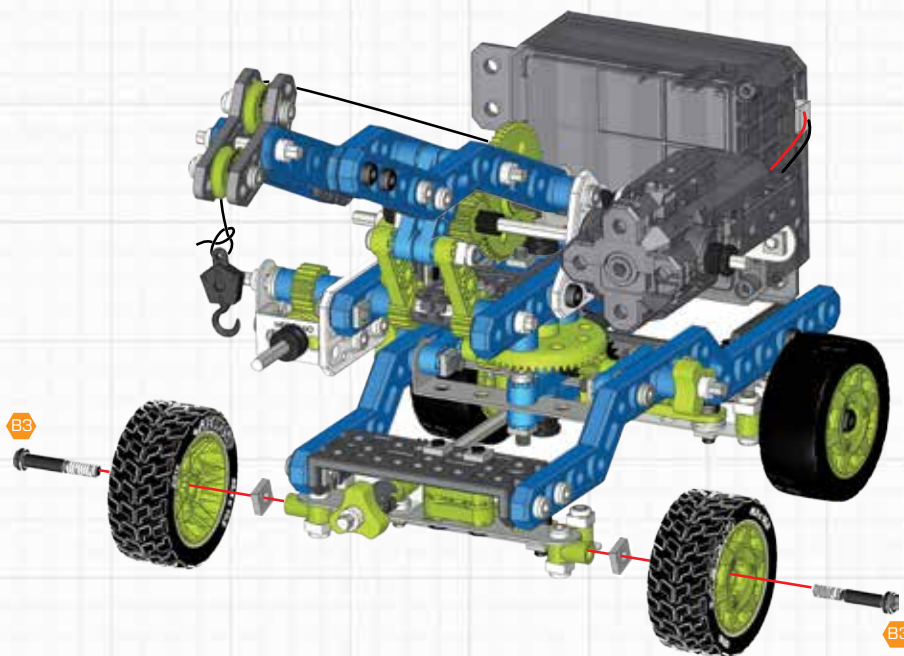
x 2



48 +46+47



49 +47+48





1

7

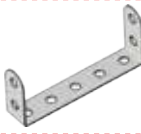
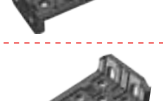
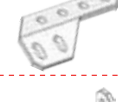
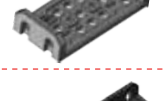
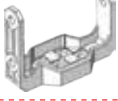
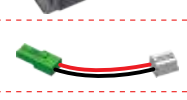
18

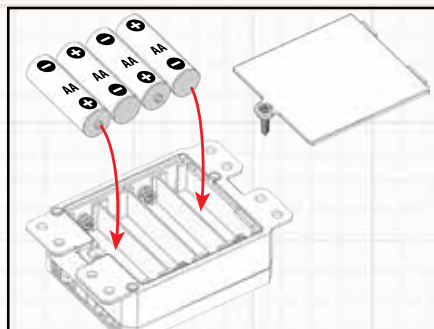
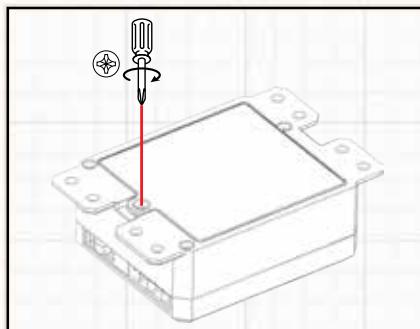
28

42

49



	A337 x68		A305 x1		D365 x1		5.8 mm	A637 x18
	M254 x1						9.5 mm	A511 x14
	A138 x8						10.5 mm	M255 x1
	A012 x2		A346 x1		D366 x1		12 mm	A411 x16
	A737 x10		B698 x2		M974 x1		14.7 mm	A247 x12
	A238 x10		A203 x3		M971 x1		19 mm	A447 x14
	D292 x2		A174 x3		M970 x1		23 mm	A347 x5
	A623 x2		D489 x2		M945 x1		32 mm	C935 x1
	M978 x2		D431 x3		D353 x3		130 mm	A315 x1
	C868 x2		D051 x1		D490 x3			D602 x1
	A423 x2		D052 x1		D406 x1			M972 x1
	M044 x2		M969 x1		D002 x4			D225 x1
	D048 x4		C994 x1		D424 x4			M973 x1
	D338 x1		D499 x1					D586 x1
	A420 x2							
	D358 x2							
	D352 x2							



HOW TO INSTALL BATTERIES: 1. Open the battery door with a screwdriver. 2. If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 3. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. 4. Replace battery door securely. 5. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

INSTALLATION DES PILES : 1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles. 2. Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur l'une des extrémités. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles. 3. Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. 4. Bien refermer le compartiment des piles. 5. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS: 1. Abra el compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador. 2. Si las pilas están gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las pilas. 3. Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+/-). 4. Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. 5. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

EINLEGEN DER BATTERIEN: 1. Batteriefachabdeckung mit einem Schraubenzieher öffnen. 2. Wenn sich gebrauchte Batterien darin befinden, diese einzeln herausziehen. Batterien NICHT mit scharfen oder metallenen Gegenständen entfernen oder einlegen. 3. Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen. 4. Batteriefachabdeckung wieder anbringen. 5. Örtliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

DE BATTERIJEN PLAATSEN: 1. Open het batterijdeksel met een schroevendraaier. 2. Verwijder eventueel gebruikte aanwezige batterijen uit de unit door één kant van elke batterij omhoog te trekken. Verwijder of plaats batterijen NIET met behulp van scherpe of metalen voorwerpen. 3. Plaats de nieuwe batterijen zoals weergegeven op het polariteitsdiagram (+/-) aan de binnenkant van het batterijvak. 4. Sluit het vak af met het batterijdeksel. 5. Lees de plaatselijke voorschriften en regelgeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

COME INSTALLARE LE PILE: 1. Aprire lo scomparto pile con un cacciavite. 2. Se sono presenti pile usate, rimuoverle dall'unità sollevandole da un'estremità. NON usare oggetti metallici o appuntiti per rimuovere o installare le pile. 3. Inserire le pile nuove con la polarità (+/-) direzionate come indicato. 4. Richiudere correttamente lo scomparto pile. 5. Eliminare e/o riciclare le pile secondo quanto previsto dalle normative locali vigenti.

COMO COLOCAR AS PILHAS: 1. Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fenda. 2. Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NÃO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório pontiagudo ou metálico. 3. Instale pilhas novas seguindo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento das pilhas. 4. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. 5. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ: 1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки. 2. Извлеките старые или истощенные элементы питания из отсека (при их наличии), подняв каждый элемент питания за край. ЗАПРЕЩАЕТСЯ извлекать или устанавливать элементы питания с помощью острых или

металлических предметов. 3. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). 4. Надежно закройте крышку отсека. 5. Ознакомьтесь с законами и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания.

WKLADANIE BATERII: 1. Otwórz drzwiczki komory baterii za pomocą śrubokrętu. 2. Jeśli w komorze znajdują się zużyte baterie, wyjmij je, podważając każdą za jeden z końców. Do wyjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrych narzędzi.

3. Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). 4. Starannie zamknij drzwiczki komory baterii.

5. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu i/lub utylizacji baterii.

VLOŽENÍ BATERIÍ: 1. Pomocí šroubováku otevřete dvířka baterií. 2. Jestliže se zde nacházejí použité baterie, vyndejte je z jednotky postupným vytahováním za jejich konec. NEVYNDÁVEJTE ANI NEVKLÁDEJTE baterie pomocí ostrých nebo kovových nástrojů. 3. Nové baterie vkládejte podle schématu polarity (+/-) uvnitř oddílu pro baterie. 4. Pevně nasadte dvířka baterií zpět na místo. 5. Seznamte se s místními zákony a předpisy ohledně správné recyklace či likvidace baterií.

INSTALÁCIA BATERIÍ: 1. Dvierka batérii otvorte skrutkovačom. 2. Ak sú prítomné použité batérie, odstráňte ich z jednotky tak, že každú batériu vytiahnete za jeden koniec. NEODSTRANUJTE ani nevkladajte batérie pomocou ostrého alebo kovového predmetu. 3. Vložte nové batérie do priestoru pre batérie, ako je zobrazené na diagrame polarity (+/-). 4. Pevne znova nasadte dvierka batérii. 5. Pozrite si miestne predpisy a nariadenia o správnej recyklácii alebo likvidácii batérii.

AZ ELEMEK BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJA: 1. Nyissa ki az elemtartó fedelét egy csavarhúzóval. 2. Ha használt elemek vannak benne, távolítsa el ezeket az elemeket a készülékből úgy, hogy az elemeket egyik végüknél felfelé emeli. Az elemek eltávolításához vagy behelyezéséhez NE használjon éles vagy fémeszközöket. 3. Helyezze az új elemeket az elemtartóba a polaritási ábrának (+/-) megfelelően. 4. Helyezze vissza biztonságosan az elemtartó fedelét. 5. Ellenőrizze az elemek újrahasznosítására és/vagy ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és rendelkezéseket.

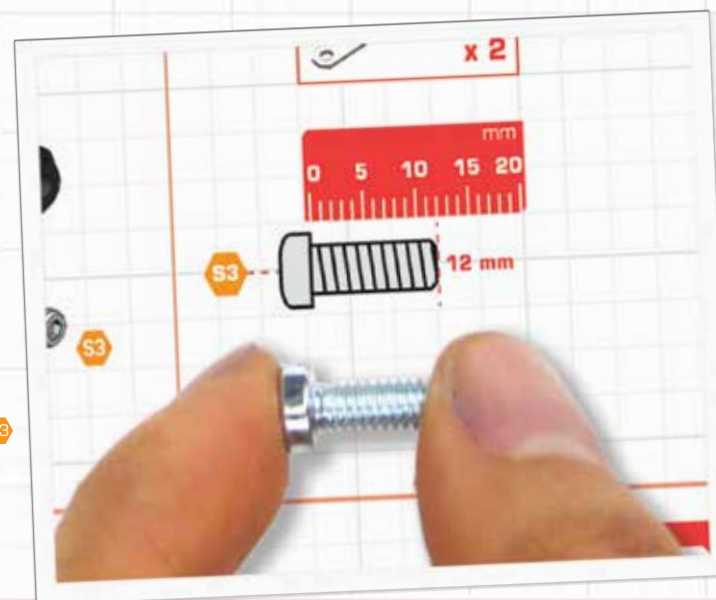
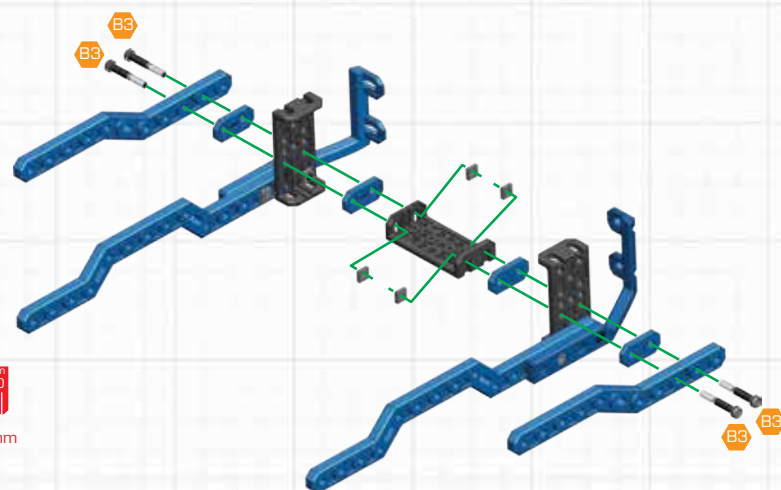
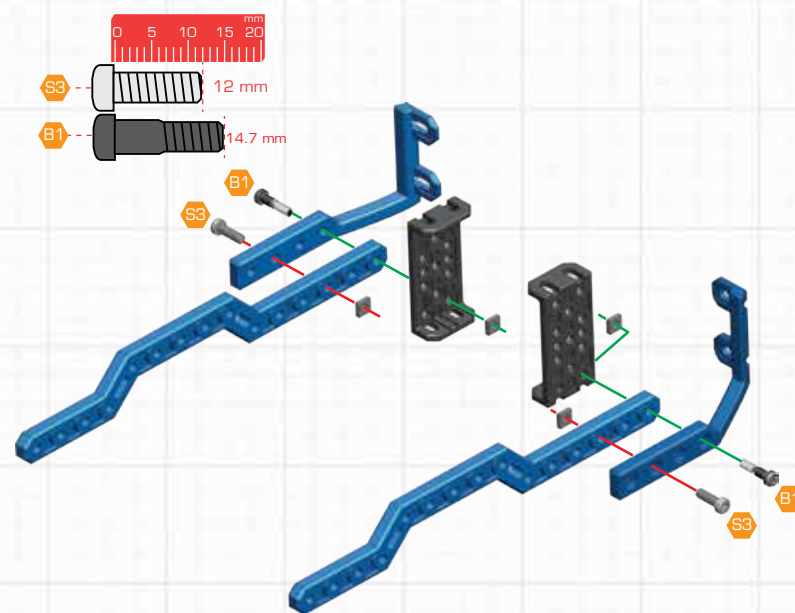
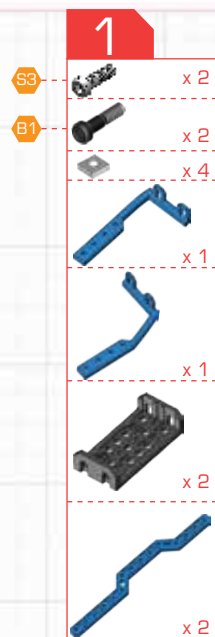
INSTALAREA BATERIILOR: 1. Deschideți ușa compartimentului bateriilor cu ajutorul unei șurubelnițe. 2. Dacă sunt prezente baterii uzate, scoateți-le pe acestea din unitate trăgând în sus de capătul fiecărei baterii. NU demontați sau instalați bateriile cu ajutorul unor instrumente ascuțite sau metalice. 3. Instalați bateriile noi după cum indică marcasele de polaritate (+/-) din interiorul compartimentului bateriei. 4. Închideți bine ușa compartimentului bateriei. 5. Consultați legile și reglementările locale pentru reciclarea și/sau eliminarea corectă a bateriei.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ: 1. Ανοίξτε το πορτάκι των μπαταριών με ένα κατσαβίδι. 2. Εάν υπάρχουν χρησιμοποιημένες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από τη μονάδα, τραβώντας προς τα επάνω το άκρο της κάθε μπαταρίας. ΜΗΝ αφαιρείτε ή τοποθετείτε μπαταρίες χρησιμοποιώντας αιχμηρά ή μεταλλικά εργαλεία. 3. Τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες σύμφωνα με το διάγραμμα πολικότητας (+/-) μέσα στη θήκη των μπαταριών. 4. Τοποθετήστε καλά το πορτάκι των μπαταριών. 5. Ελέγξτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή ανακύκλωση και/ή απόρριψη των μπαταριών.

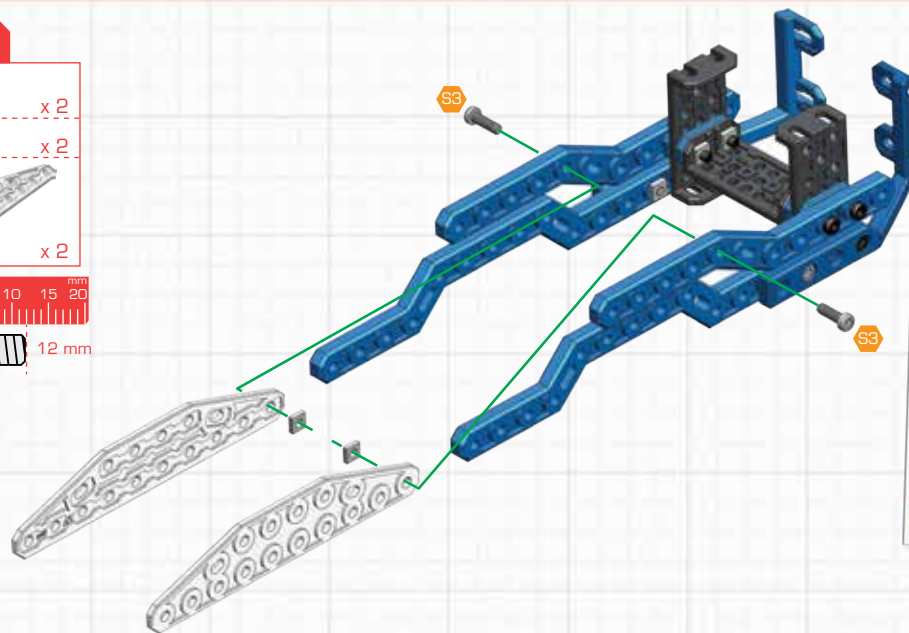
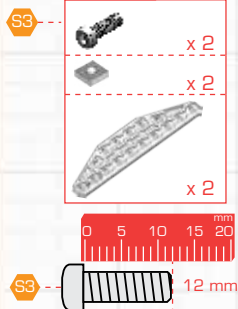
KAKO UMETNUTI BATERIJE: 1. Odvijačem otvorite vratašca odjeljka za baterije. 2. Ako se u odjeljku nalaze iskorištene baterije, izvadite ih tako da podignete jedan od krajeva baterije. Za vađenje ili umetanje baterija NEMOJTE upotrebljavati oštre ili metalne alate. 3. Nove baterije umetnite u skladu s oznakom polova (+/-) koja se nalazi u odjeljku za baterije. 4. Pričvrstite vratašca odjeljka za baterije. 5. Informacije o pravilnom recikliranju i/ili odlaganju baterija potražite u lokalnim zakonima i propisima.

КАК СЕ ПОСТАВЯТ БАТЕРИИТЕ: 1. Отворете капака на батериите с помощта на отвертка. 2. Ако са налични използвани батерии, извадете ги от устройството, като издърпате нагоре единия край на всяка батерия. НЕ изваждайте и не поставяйте батерии с помощта на остри или метални инструменти. 3. Поставете нови батерии, както е показано на диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батериите. 4. Поставете сигурно капака на батериите обратно на мястото му. 5. Прегледайте местните закони и разпоредби за правилното рециклиране и/или изхвърляне на батериите.

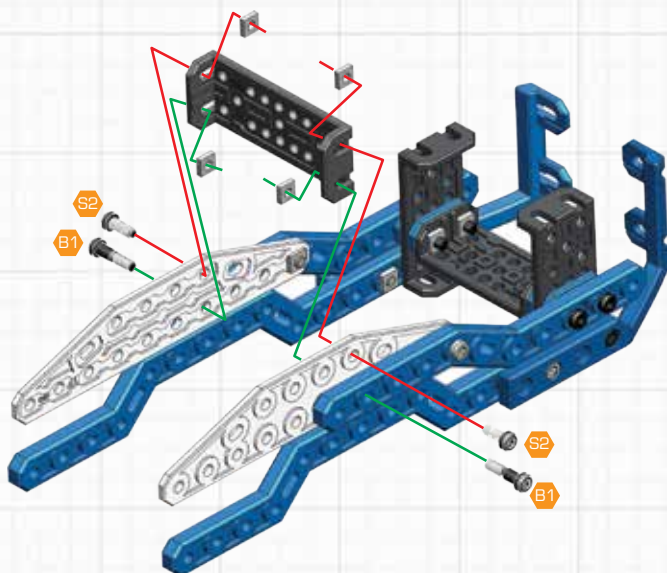
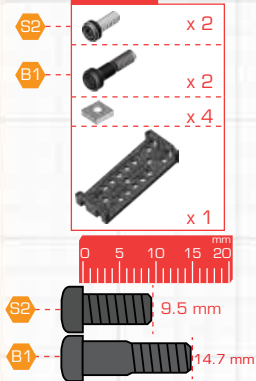
NAMESTITEV BATERIJ: 1. Z izvijačem odprite pokrovček predalčka za baterije. 2. Morebitne rabljene baterije odstranite iz enote, tako da posamezne baterije pridvignete ob strani. Baterij NE odstranjujte ali nameščajte s ostrim ali kovinskim orodjem. 3. Pri nameščanju novih baterij upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. 4. Znova trdno namestite pokrovček predalčka za baterije. 5. Za pravilno recikliranje in/ali odlaganje baterij upoštevajte lokalne zakone in predpise.



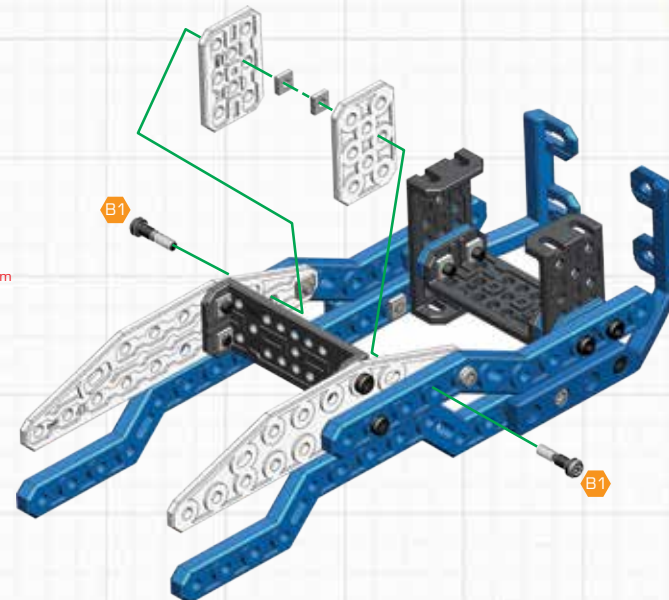
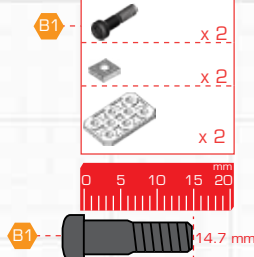
3



4



5

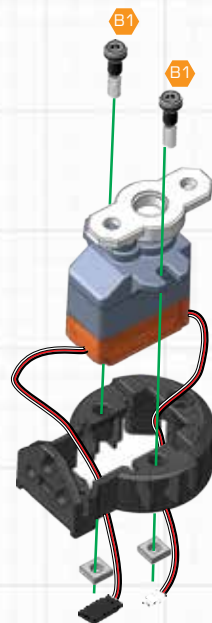


6

- B1 x 2
- x 2
- x 1
- x 1

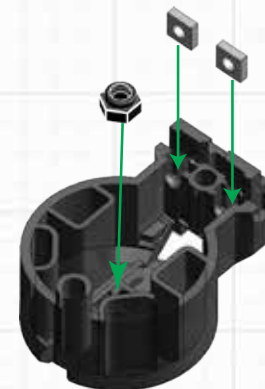
0 5 10 15 20 mm

B1 14.7 mm



7

- x 2
- x 1
- x 1



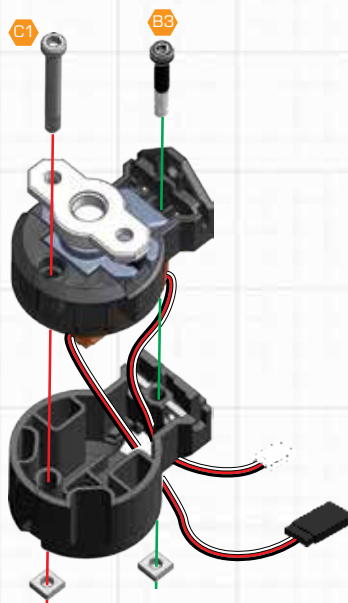
8

- B3 x 1
- C1 x 1
- x 2

0 5 10 15 20 25 30 35 mm

B3 23 mm

C1 32 mm



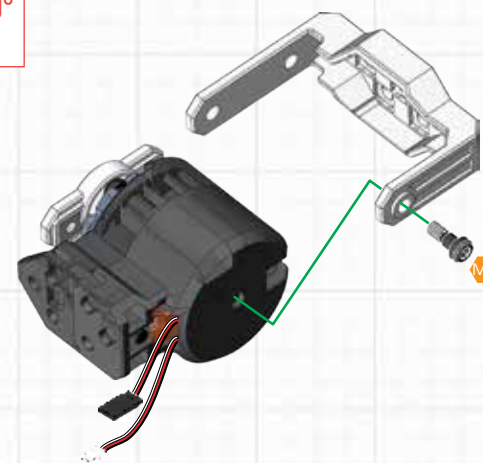
9

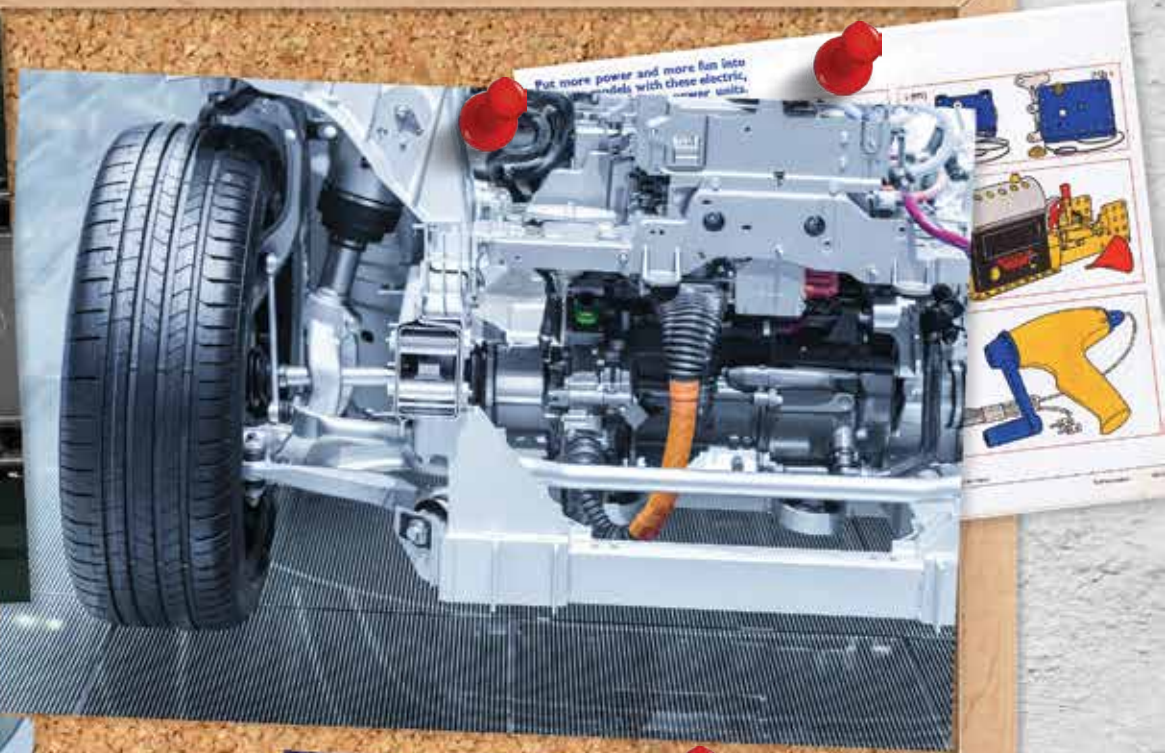
- M2 x 1
- x 1

0 5 10 15 20 mm

M2 10.5 mm

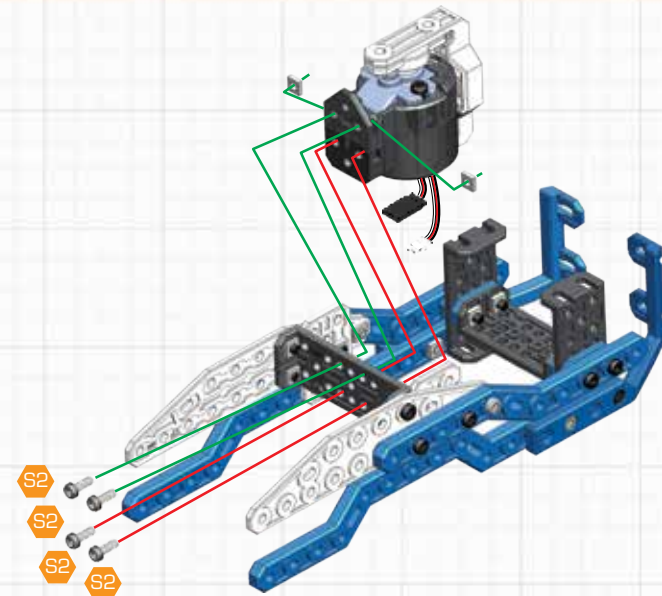
180°



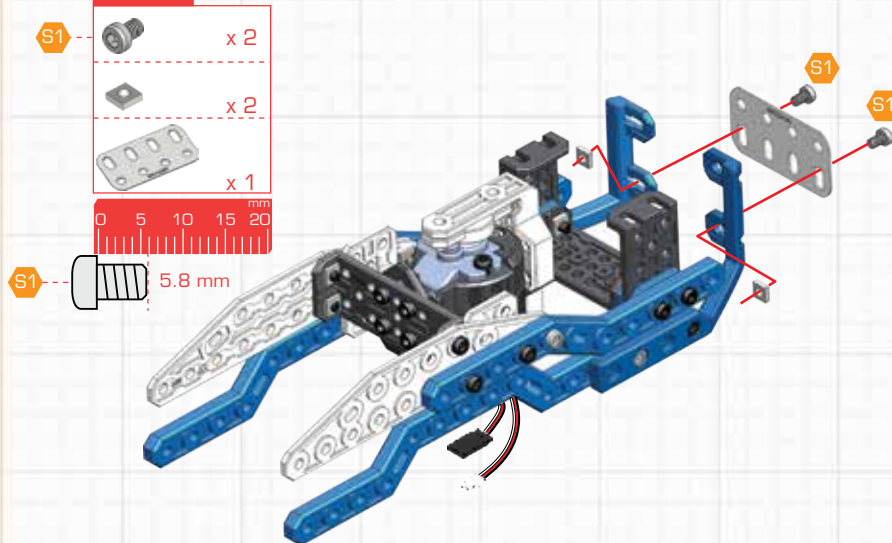




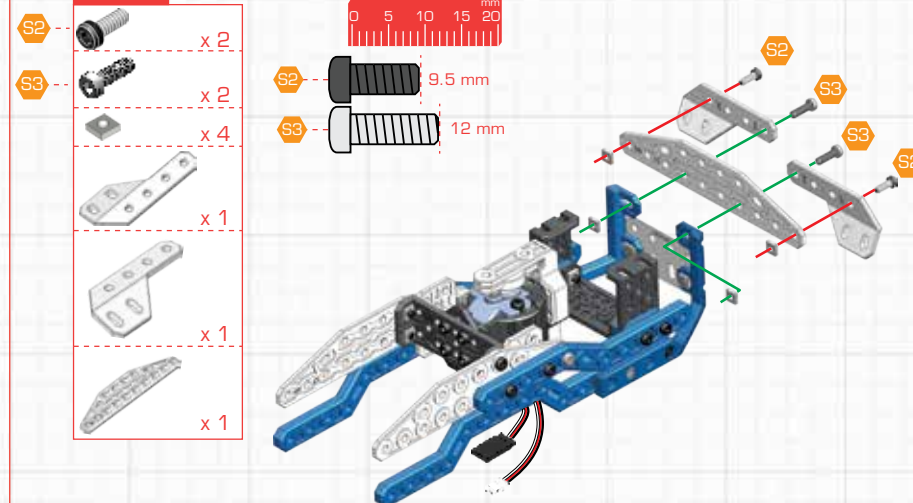
- 10** +5+9
- S2 x 4
 - x 2
 - S2 9.5 mm



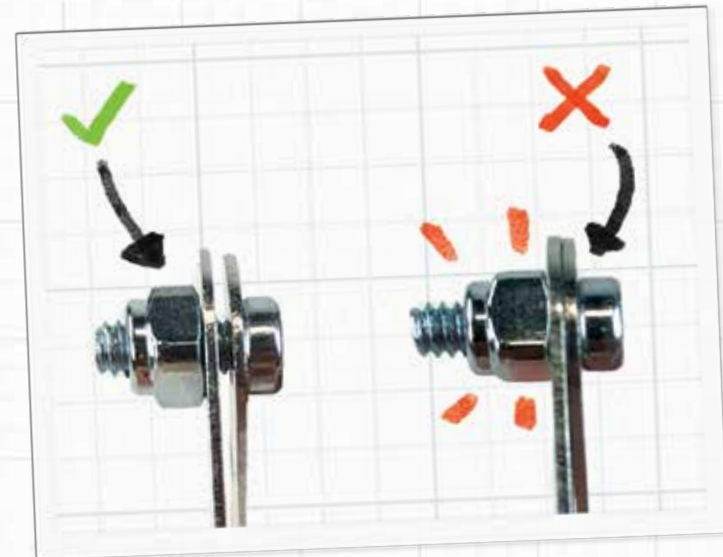
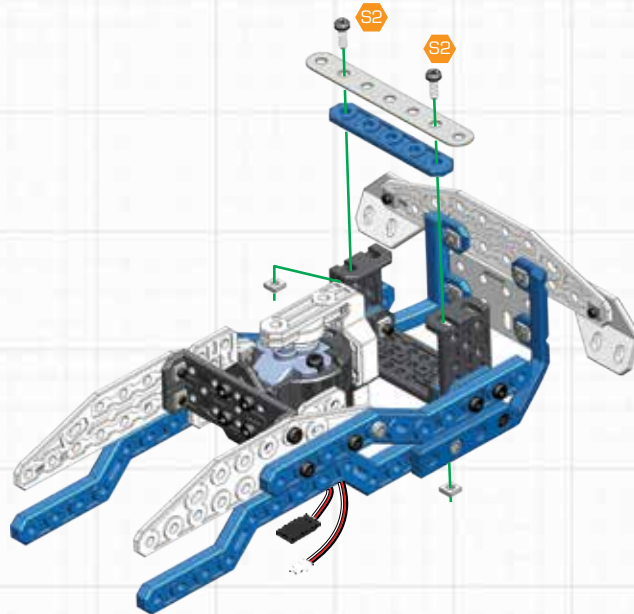
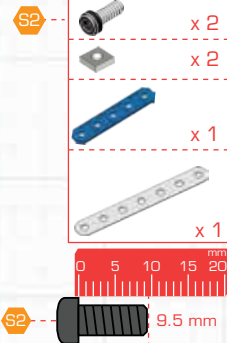
11



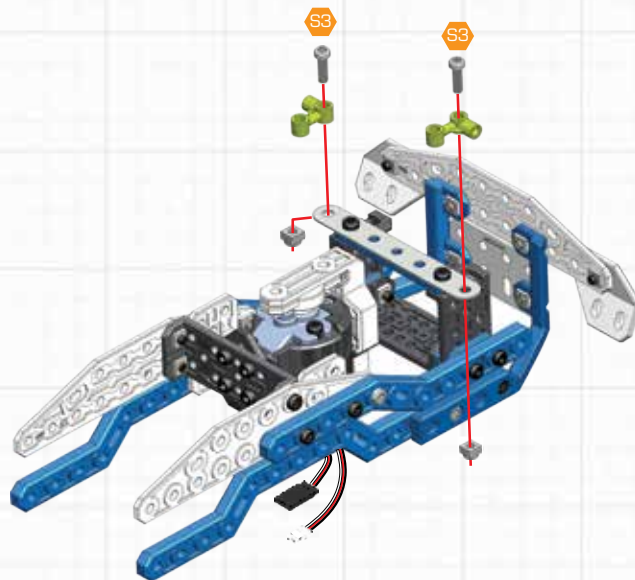
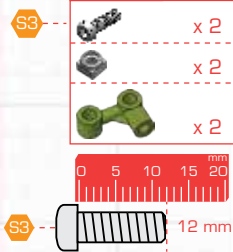
12



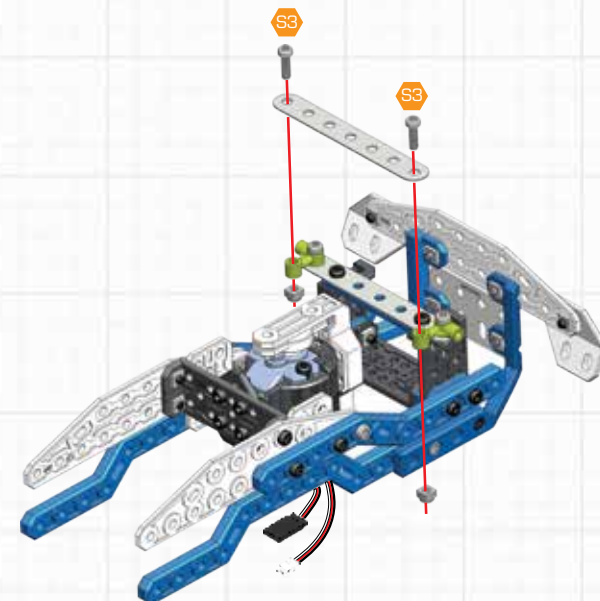
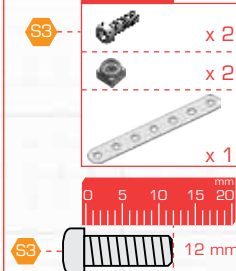
13



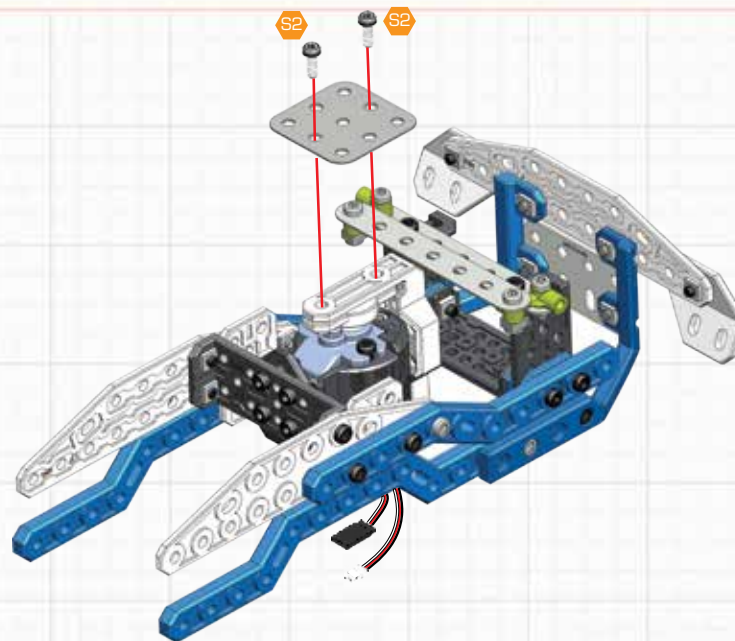
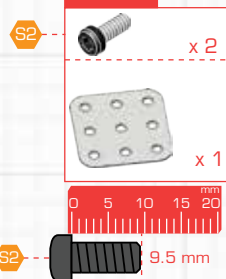
14



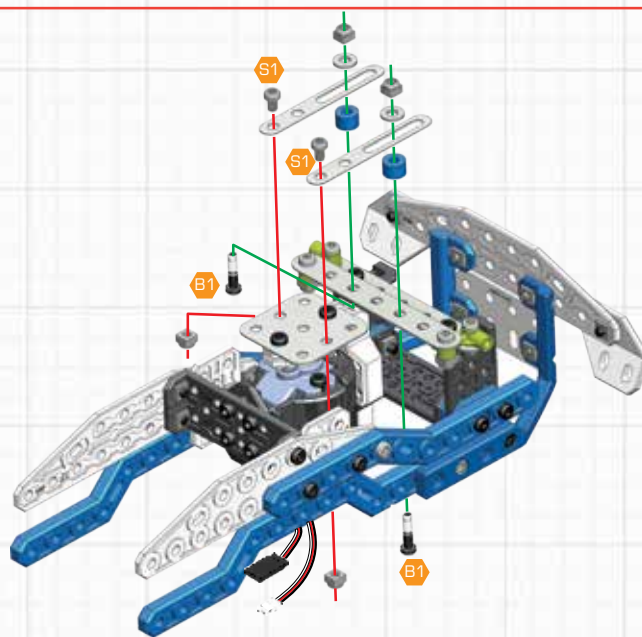
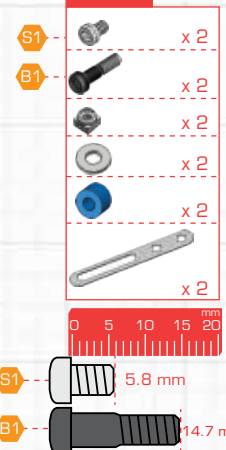
15

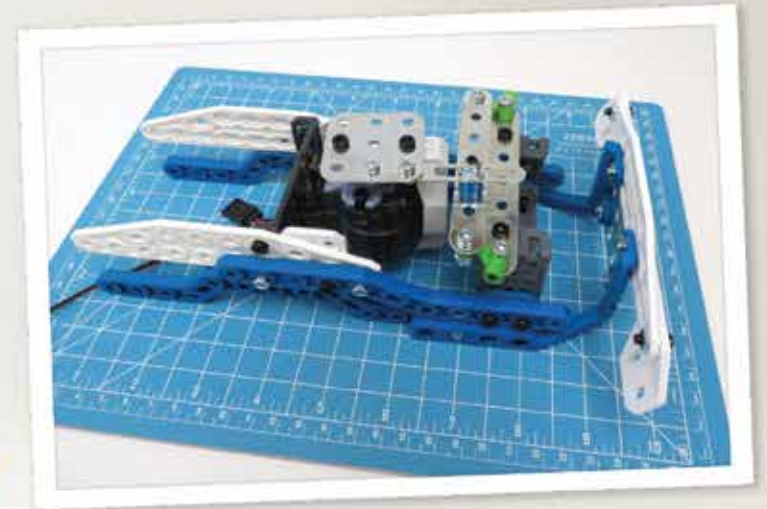
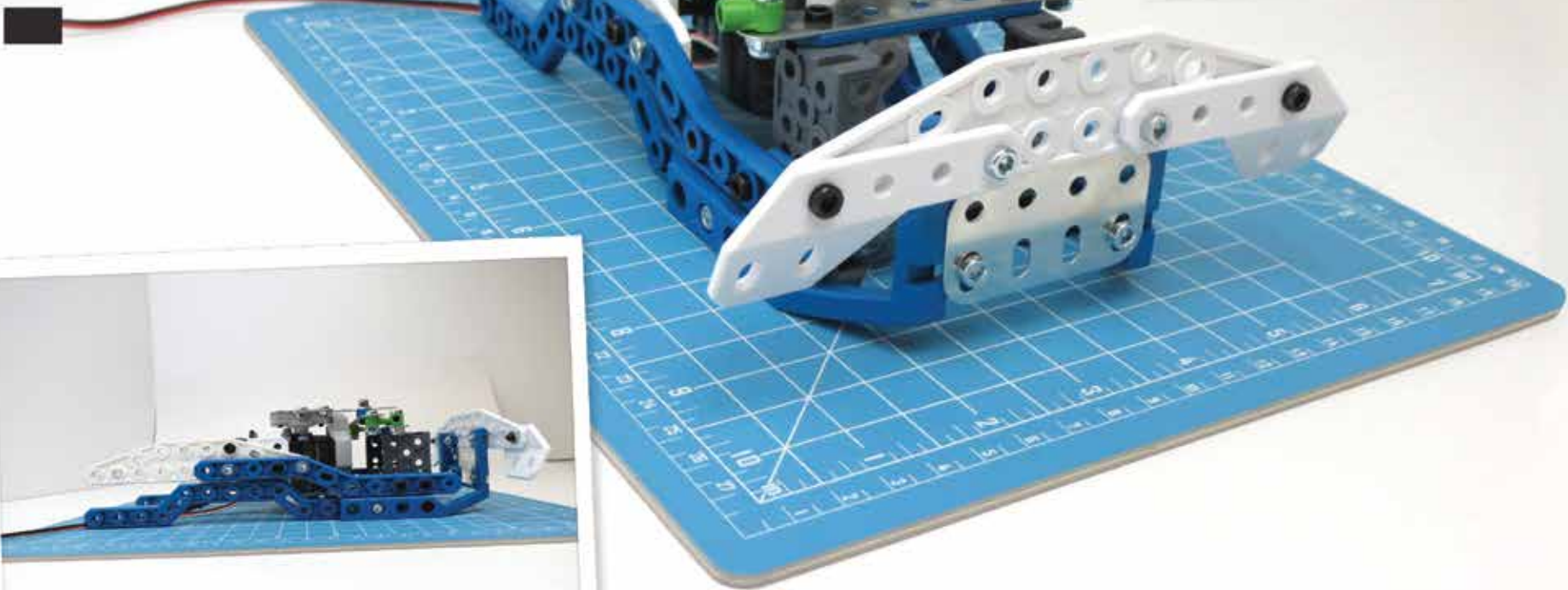


16



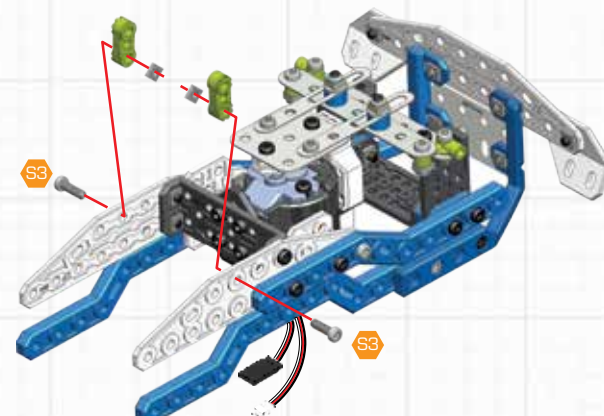
17





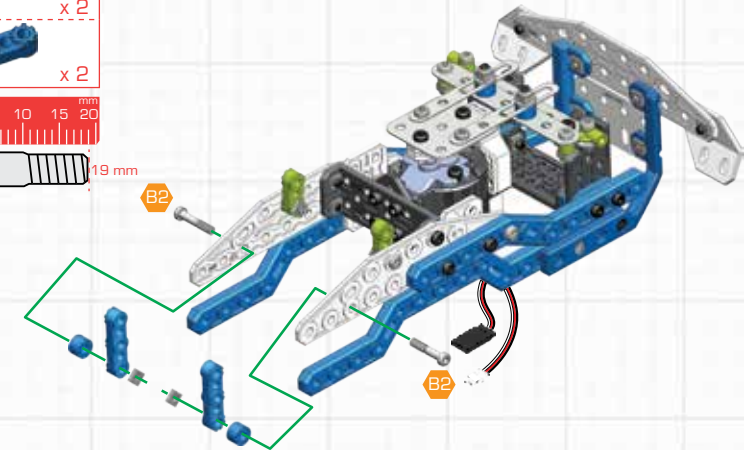
18

- S3 x 2
- x 2
- x 2
- 0 5 10 15 20 mm
- S3 12 mm



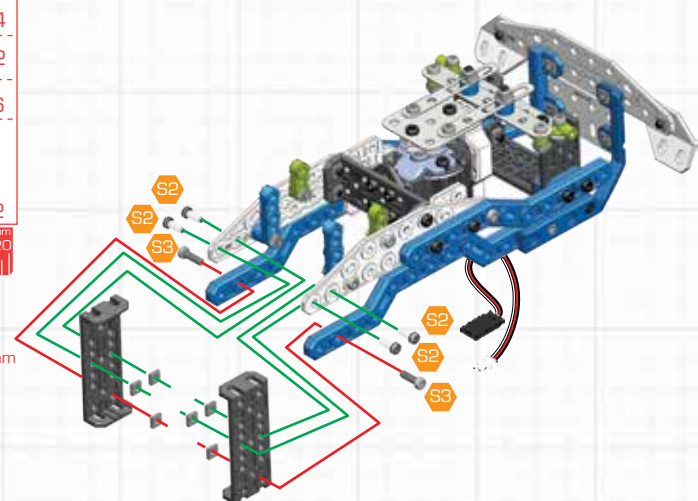
19

- B2 x 2
- x 2
- x 2
- x 2
- 0 5 10 15 20 mm
- B2 19 mm



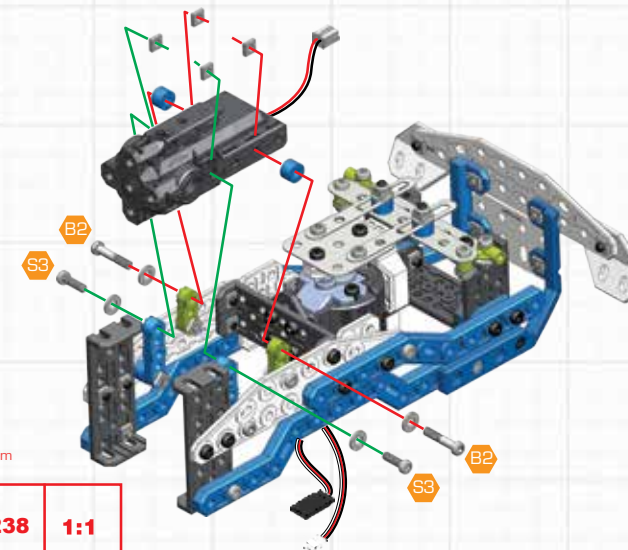
20

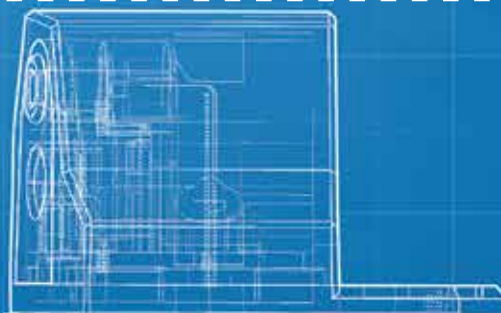
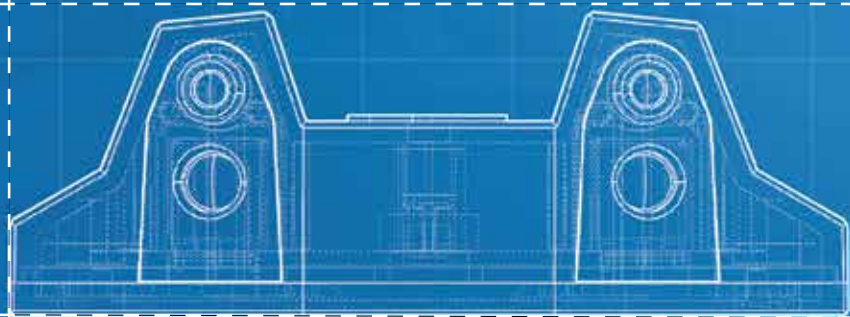
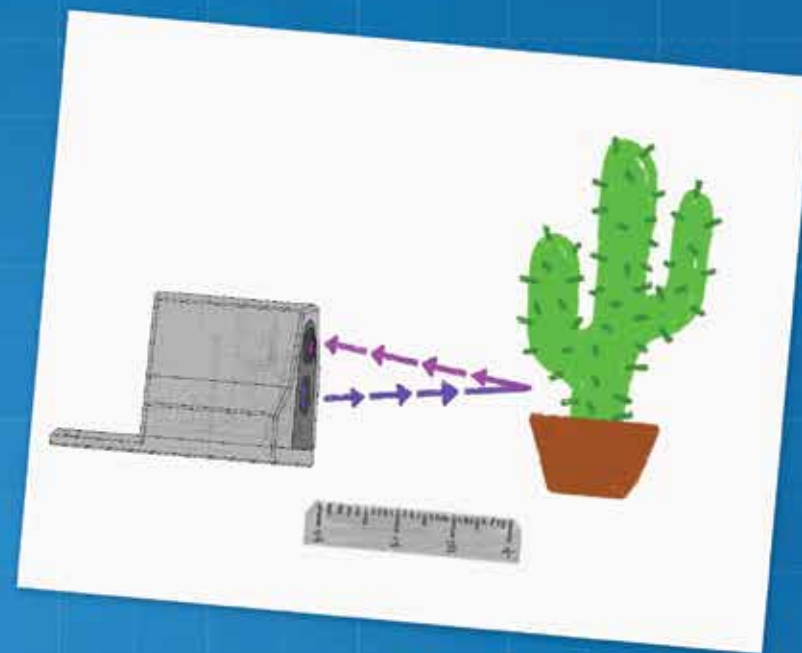
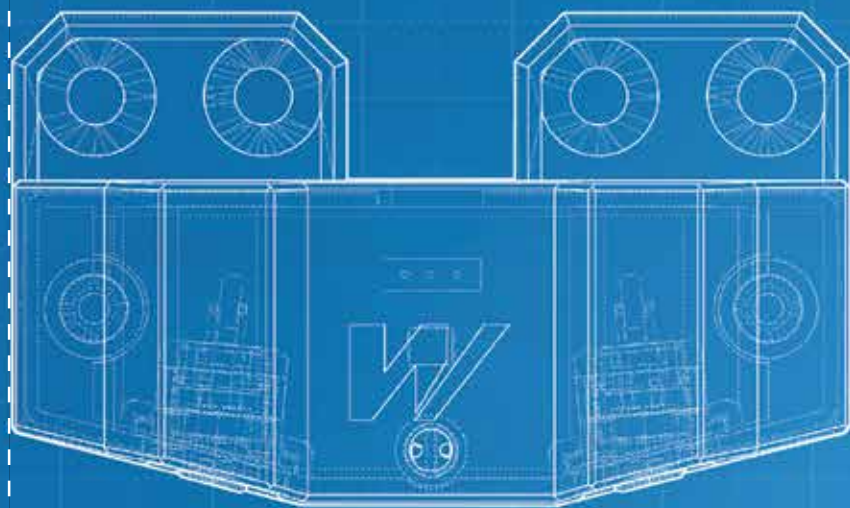
- S2 x 4
- S3 x 2
- x 6
- x 2
- 0 5 10 15 20 mm
- S2 9.5 mm
- S3 12 mm

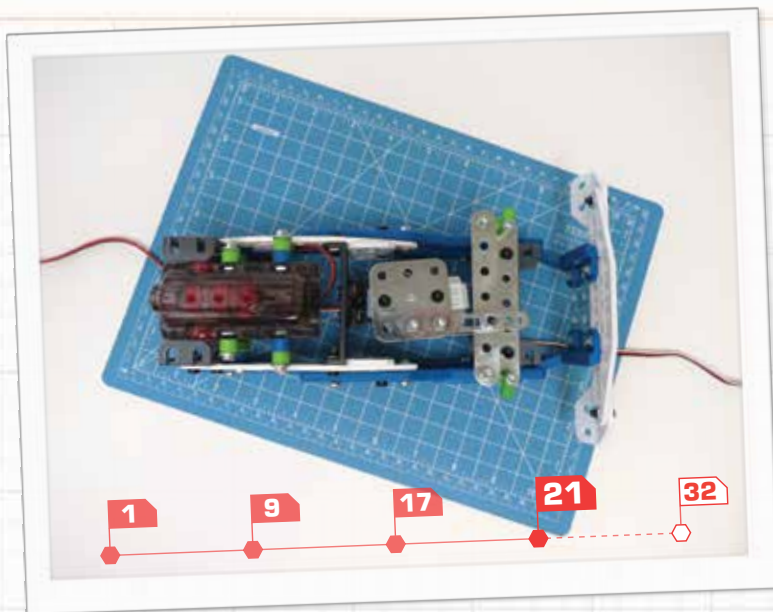


21

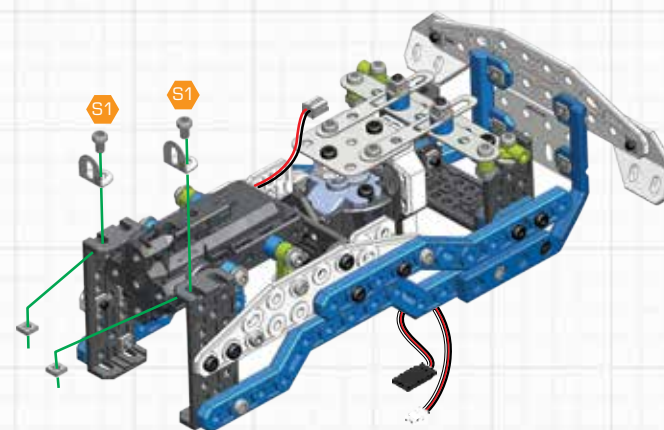
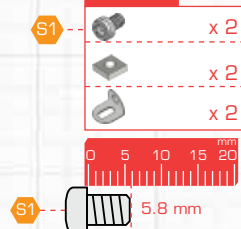
- S3 x 2
- B2 x 2
- x 4
- x 2
- x 4
- x 1
- 0 5 10 15 20 mm
- S3 12 mm
- B2 19 mm



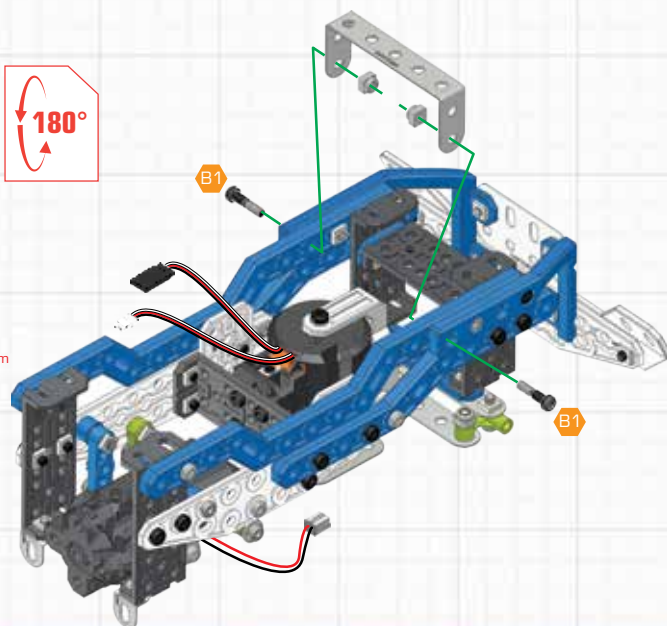
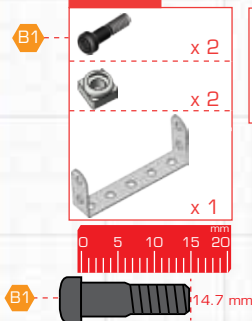




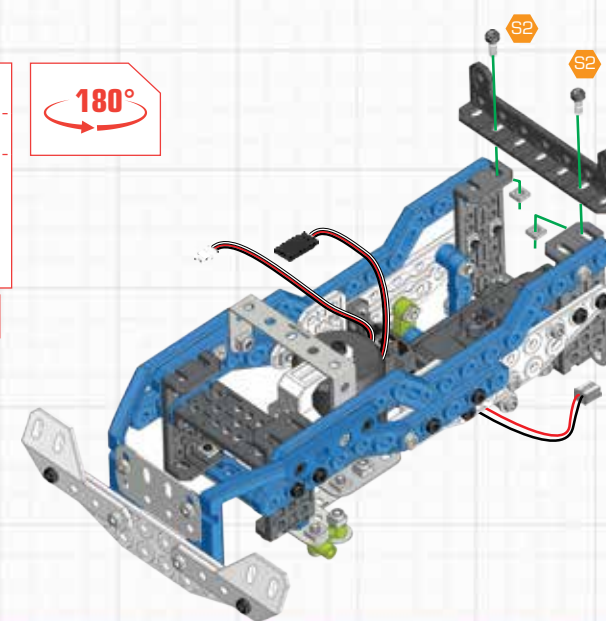
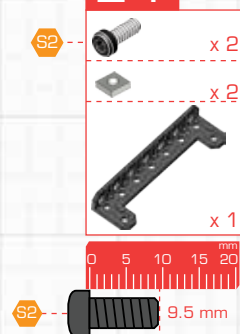
22



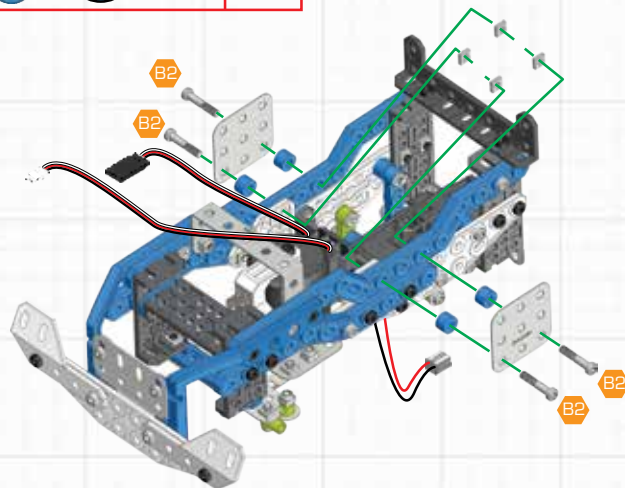
23



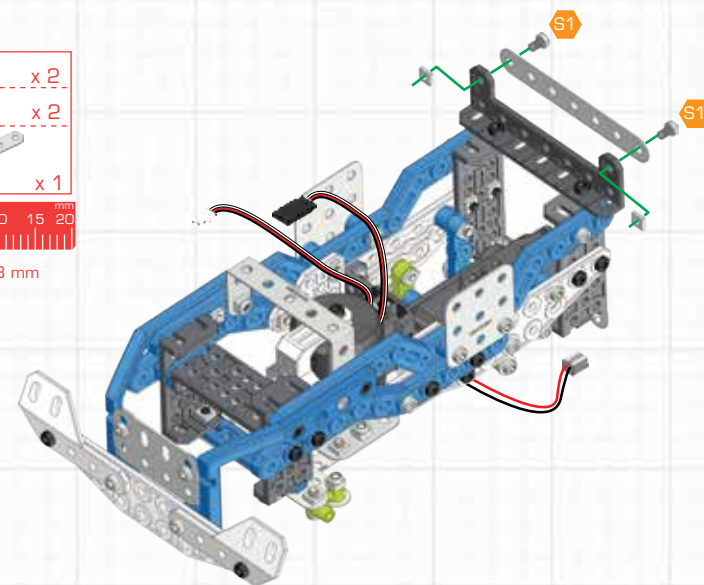
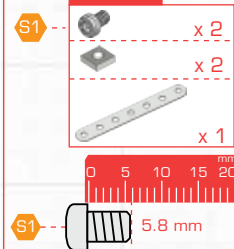
24



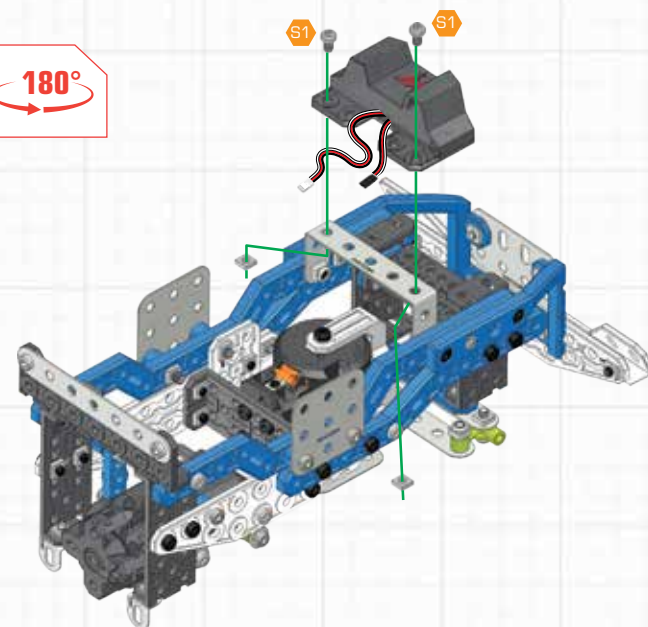
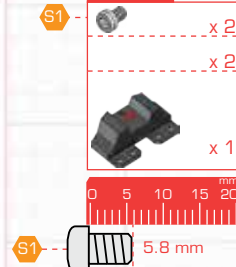
25



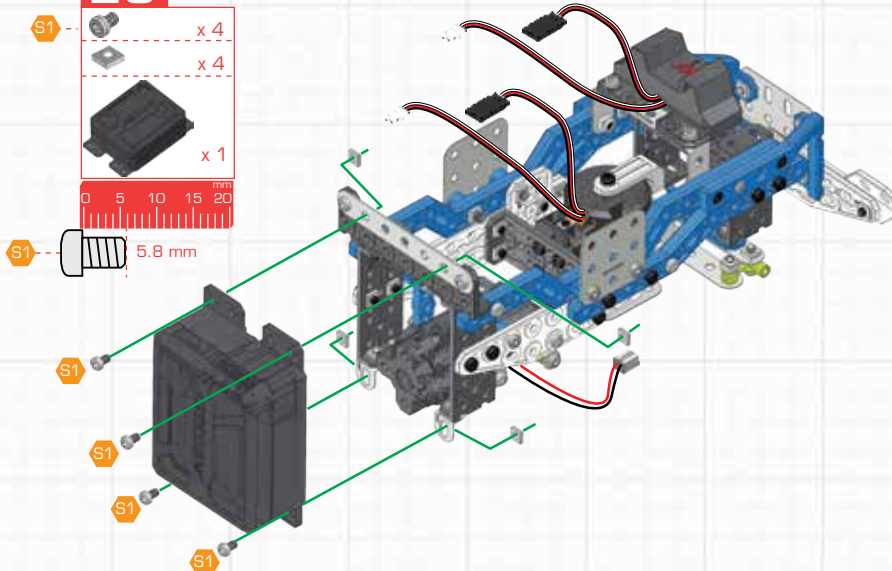
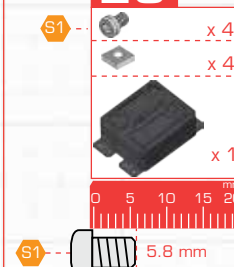
26



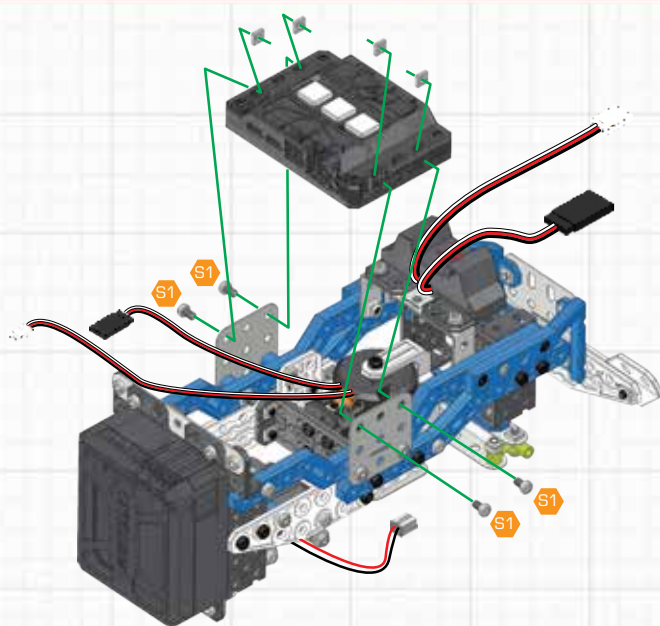
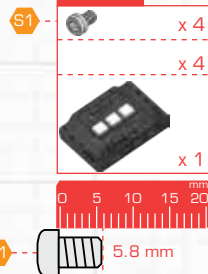
27



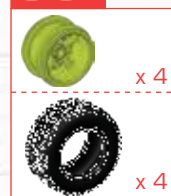
28



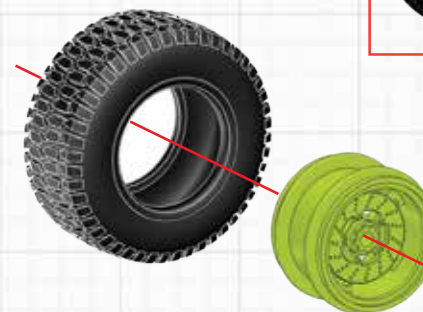
29



30

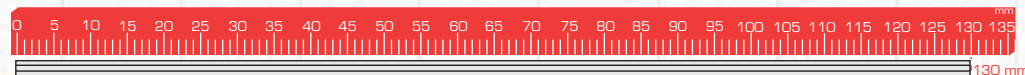
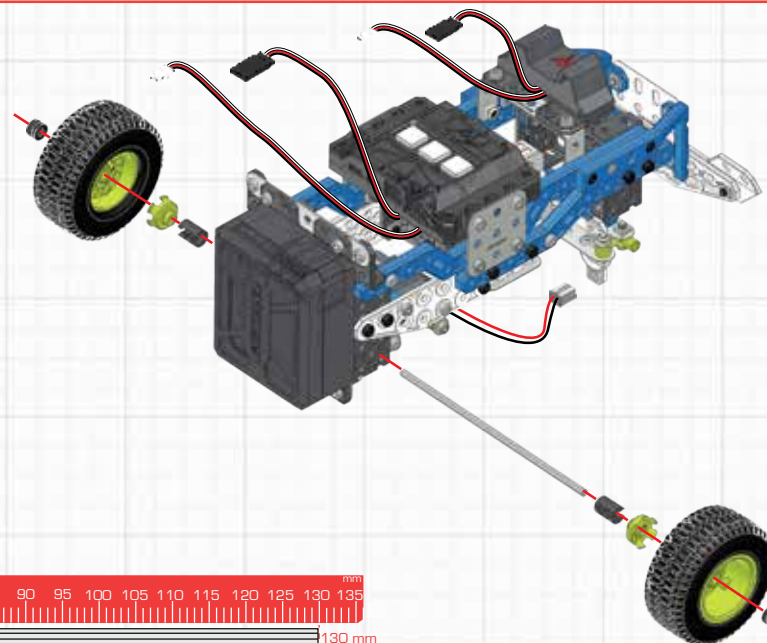


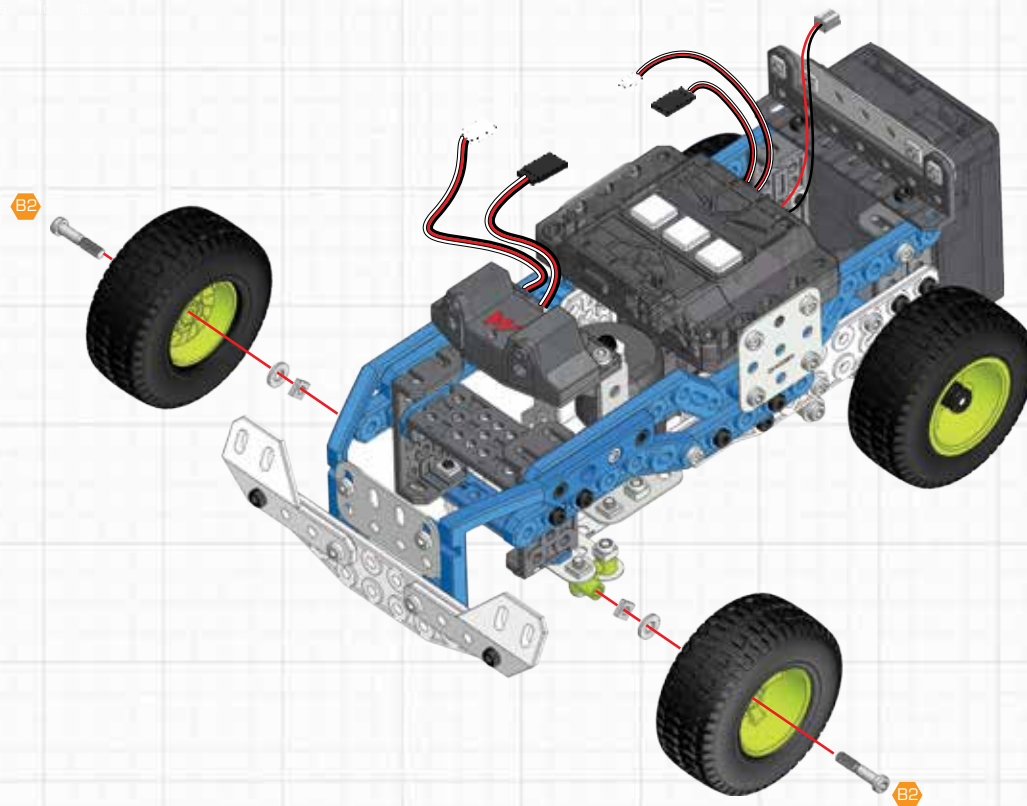
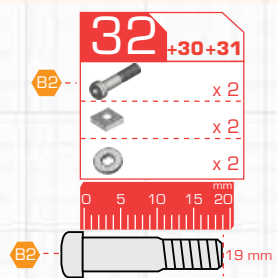
x 4



31

+29+30







1

9

17

21

32



	A337 x96		A713 x4		M006 x3		A637 x4
	A138 x2		D032 x4				A511 x47
	A737 x4		D023 x6				M255 x5
	M254 x5				M974 x2		A411 x19
	A238 x2		D023 x6				A247 x13
	D292 x2		M218 x4		M971 x2		A447 x6
	M044 x12		M226 x2				A347 x8
	C867 x2		M225 x2		M970 x2		B696 x6
	A309 x2		D353 x2				C935 x2
	A109 x2		D487 x4				A316 x1
	M100 x3		D102 x1				M976 x2
	M101 x3		M248 x2				M972 x1
	M010 x4		D002 x2				D586 x1
	D358 x4		D424 x2				C994 x3
	M017 x2		M979 x1		M984 x4		D499 x3